



ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
..... 12 / 10 / 2013

ម៉ោង (Time/Heure): 09 : 00

អន្តិបណ្ណបណ្ណសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: *SANN ROR*

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

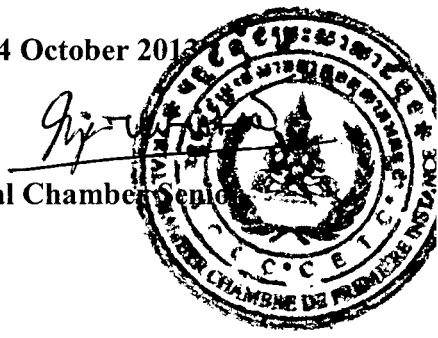
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

សាធារណៈ / Public TRIAL CHAMBER

TO: MAO Sophearom, Chief of the Detention Unit **Date:** 14 October 2013

FROM: NIL Nonn, President, Trial Chamber

CC: All Parties, Case 002; All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer; Office of Administration



SUBJECT: Access of the Defence Teams to Detention Facility

1. On 22 August 2013, the Chamber notified the parties of the schedule for Closing Statements to be held between 16 and 31 October 2013 (E295/4). On 14 October 2013, the KHIEU Samphan Defence requested by email that it be granted access to the detention facility to consult with the Accused following each day of Closing Statements and on Saturday mornings between 16 and 30 October 2013. The Defence submits that the schedule for submissions and the court holidays falling in this period together will prevent it from consulting the Accused during normal working hours.
2. In these circumstances, the Chamber agrees that both Defence teams should be granted additional access to the detention facility as an exceptional measure for the duration of Closing Statements. In addition to normal working hours, the Chamber therefore requests the Detention Unit to permit the Defence Teams to consult with their clients Monday to Friday until 6:30 pm and Saturday mornings from 8:00 am to 12:30 pm.